

**AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI MÜDAFİƏ NAZİRLİYİ  
HƏRBİ DƏNİZ QÜVVƏLƏRİNİN HİDROQRAFIYA İDARƏSİ**

**MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN  
DEPARTMENT OF HYDROGRAPHY OF THE NAVAL FORCES**



**DƏNİZÇİLƏR ÜÇÜN BİLDİRİŞLƏR  
NOTICES TO MARINERS**

8 mart 2024-cü il  
8 march 2024

**49 - 52**

**XƏZƏR DƏNİZİ  
CASPIAN SEA**

Azərbaycan Respublikası Müdafiə Nazirliyinin Hərbi Dəniz Qüvvələrinin Hidroqrafiya İdarəsi tərəfindən nəşr edilən dəniz xəritələri və üzmə üçün rəhbər sənədlər Hidroqrafiya İdarəsinin "Dənizçilər üçün bildirişlər"inə əsasən korrekte edilməlidir. Digər dövlətlər tərəfindən nəşr edilən dəniz xəritələri və üzmə üçün rəhbər sənədlər, uyğun olaraq həmin dövlətlərin korrektura üçün sənədlərinə əsasən korrekte edilməlidir.

"Dənizçilər üçün bildirişlər"də yalnız Xəzər dənizinin Azərbaycan Respublikasına mənsub olan bölməsinə aid sahilyanı rayonlar üzrə məlumatlar dərc olunur.

"Dənizçilər üçün bildirişlər"in elektron nüsxələri Azərbaycan Respublikasının Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Nazirliyinin Dövlət Dəniz və Liman Agentliyinin rəsmi saytında yerləşdirilir.

"Dənizçilər üçün bildirişlər"in hər buraxılışının öz sıra sayı var. Bildirişlərin sıralanması təqvim ili ərzində 1-dən başlayaraq aparılır.

"Dənizçilər üçün bildirişlər"də ölkədaxili və xarici mənbələrdən daxil olan, Xəzər dənizində naviqasiya şəraitinin dəyişməsi haqqında məlumatlar dərc olunur. Dəniz xəritələrinin və üzmə üçün rəhbər sənədlərin müasir səviyyədə saxlanılması üçün dənizçilərdən aşağıda qeyd olunanlar haqqında məlumatların verilməsi xahiş olunur:

- 1) yeni aşkar edilmiş təhlükələr: bankalar, dayazlıqlar, daşlar, qayalar, vulkanik yaranmalar və s.;
- 2) dəniz xəritələrinin və üzmə üçün rəhbər sənədlərin ərazi ilə uyğunsuzluğu;
- 3) dəniz üzgüçülüynün təhlükəsizliyini təmin etmək və dənizdə gəminin mövqeyinin təyin edilməsini asanlaşdırmaq məqsədi ilə gözə çarpan məntəqələrin, obyektlərin və digər məlumatların xəritələrə daxil edilməsi.

Təhlükə haqqında məlumat verərkən onun dəqiq mövqeyini göstərmək lazımdır.

Kitablara əsaslandıqda onların nəşr ilini və səhifəsini qeyd etmək vacibdir. Xəritələrə və daxil olan coğrafi koordinatlara əsaslandıqda isə məlumata aid olan xəritənin nəşr ili və nömrəsi qeyd olunur.

Məlumatlar aşağıdakı ünvana göndərilməlidir:

AZ 1063, Bakı şəhəri,  
Qaradağ rayonu,  
Ələt-Salyan-Astara yolu, 17

e-mail: [hydrography@mod.gov.az](mailto:hydrography@mod.gov.az)  
tel.: + 994 12 480 08 14

Nautical charts and manuals for sailing, which are published by the Hydrography Department of Naval Forces of the Republic of Azerbaijan should be corrected according to "Notices to mariners", which are published by the Hydrography Department. Nautical charts and manuals for sailing which are published by other countries should be corrected accordingly by those countries "Notices to mariners".

The information in the "Notices to mariners" of the Hydrography Department are published only for the coastal areas of the sector of Azerbaijan.

Electronic analogues of the "Notices to mariners" are placed on the official website of the State Maritime and Port Agency of the Ministry of Digital Development and Transport the Republic of Azerbaijan.

Each "Notices to mariners" edition has its own ordinal number. Notices numeration is keeping continuously during the calendar year.

In the "Notices to mariners", which published by Hydrography Department are issued in order to inform mariners about all changes of navigational situation on Caspian sea obtained from inside of the country and foreign sources. To update charts and sailing directions for mariners are requested to inform Hydrography Department about the following:

- 1) new detected obstructions like banks, shoals, stones, rocks, volcanic formations etc.;
- 2) all divergences between charts, sailing directions and locality;
- 3) necessity to chart information on conspicuous marks, objects and other information to facilitate position finding and ensure safe navigation.

Reporting data about obstructions it is necessary as possible clear to indicate their location.

Referring to book issuing it is necessary to point out the year of edition and page number. Referring to charts and reporting geographic coordinates it is obligatory to indicate the number of chart concerned and year of its edition.

Information should be communicated to:

Alat-Salyan-Astara road, 17,  
Karadakh district,  
Baku, AZ 1063.

e-mail: [hydrography@mod.gov.az](mailto:hydrography@mod.gov.az)  
tel.: + 994 12 480 08 14

**I. ÜMUMİ MƏLUMAT**  
**I. GENERAL INFORMATION**

Məlumat yoxdur.  
No information.

**II. XƏRİTƏLƏRİN KORREKTURASI**  
**II. THE CORRECTION OF CHARTS**

**Bakı arxipelaqı (Baku archipelago)**

<b>49</b>	<b>Xəritələr (Charts) 2336, 232</b> <i>Gil adasından cənuba</i> <i>To the south from Guil island</i>		
Ləğv etmək Delete	Parlayan buy 15-də "sönmüş" yazısı Legend "exting" at light buoy 15 Ləğv etmək DB 21(M)/24 Cancel NM 21(T)/24	39° 53' 39" N	49° 27' 29" E  SX 13/24

**Abşeron arxipelaqı (Absheron archipelago)**

<b>50 (M)(T)</b>	<b>Xəritələr (Charts) 2314 Plan A, 2314</b> <i>Şimali Abşeron körfəzi</i> <i>Northern Absheron gulf</i>		
Yerini dəyişmək  Move	Parlayan buy № 7 koordinatdan koordinata Light buoy № 7 from to	40° 26' 43,5" N  40° 26' 41,8" N	50° 17' 29,5" E  50° 17' 33,2" E  SX 4/24

**Dənizin cənub hissəsi (The south part of the sea)**

<b>51</b>	<b>Xəritə (Chart) 23C</b> <i>Astara reydi</i> <i>Astara road stead</i>		
Çəkmək  İnsert	Lövbər dayanacağı rayonu arasında Anchorage area between	38° 23,54' N 38° 23,54' N 38° 22,40' N 38° 22,40' N 38° 23,54' N	48° 56,00' E 48° 57,40' E 48° 57,40' E 48° 56,00' E 48° 56,00' E

D.o. 14029/23

**52 Xəritə (Chart) 23C***Ənzəli reydi**Anzali road stead*

Çəkmək

1. Lövber dayanacağı rayonu  
arasında

İnsert

Anchorage area  
between

37° 33,8' N

49° 26,3' E

37° 32,8' N

49° 29,3' E

37° 31,0' N

49° 28,4' E

37° 32,0' N

49° 25,4' E

37° 33,8' N

49° 26,3' E

2. Lövber dayanacağı rayonu  
arasındaAnchorage area  
between

37° 34,6' N

49° 28,3' E

37° 34,1' N

49° 29,9' E

37° 33,1' N

49° 29,4' E

37° 33,6' N

49° 27,8' E

37° 34,6' N

49° 28,3' E

D.o. 14029/23

**III. KİTABLARIN KORREKTURASI  
III. BOOKS CORRECTION**Məlumat yoxdur.  
No information.**AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI MÜDAFİƏ NAZİRLİYİ  
HƏRBİ DƏNİZ QÜVVƏLƏRİNİN HİDROQRAFIYA İDARƏSİ****MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN  
DEPARTMENT OF HYDROGRAPHY OF THE NAVAL FORCES**